



1

Odmiana czasownika PORTER w różnych czasach i trybach.

Odpowiednio odmienione formy wpisz w puste pola.

Czas przeszły l'imparfait:

ils _____ nous _____ elle _____ je _____
 tu _____ il _____ vous _____ on _____

Czas przyszły le futur simple:

elle _____ vous _____ elles _____ je _____
 il _____ tu _____ nous _____ on _____

Czas przeszły le plus-que-parfait:

ils _____ nous _____ elle _____ tu _____
 je _____ on _____ vous _____ il _____

Tryb przypuszczający le conditionnel présent:

on _____ nous _____ elles _____ je _____
 tu _____ il _____ vous _____ ils _____

2

Co znaczą te wyrażenia?

Znajdź odpowiednik.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. porter aux nues | a) boire à la santé de quelqu'un |
| 2. porter bien son âge | b) apporter de la chance |
| 3. avoir la voix qui porte | c) enivrer, étourdir, entêter (ex. des boissons alcoolisées) |
| 4. porter un toast | d) louer excessivement |
| 5. porter bonheur | e) parler fort |
| 6. porter à la tête | f) paraître vigoureux et en bonne forme physique, malgré son âge |

1. ____, 2. ____, 3. ____, 4. ____, 5. ____, 6. ____.

3

Porozmawiajmy o przyszłości!

Podane zdania napisz w czasie przyszłym prostym.

- | | |
|--|-------|
| 1. Kiedyś będę nosić 10-centymetrowe szpilki. | _____ |
| 2. Caroline będzie kiedyś nosić moje nazwisko. | _____ |
| 3. On nigdy nie będzie nosił rajstop. | _____ |
| 4. Kiedyś na pewno zwyciężycie. | _____ |
| 5. Ta gałązka kowalii majowej przyniesie Ci szczęście. | _____ |

Poćwicz teraz **le futur antérieur**, który pomaga usytuować w przyszłości czynność przed inną czynnością:

- | | |
|----------|--|
| 6. _____ | Gdy wróci do domu, to z nim porozmawiam. |
| 7. _____ | Jak skończę pracę, zrobię zakupy. |
| 8. _____ | Jak poodkurzam, przygotuję jedzenie. |
| 9. _____ | Gdy skończę studia, wyjadę do Francji. |

4

Pogdybajmy!

Napisz poniższe zdania po francusku:

1. Gdybym była bogata, nosiłabym szwajcarski zegarek.

2. Gdybyś się ożenił, nosiłbyś obrączkę?

3. Gdyby było lato, nosiłabym japonki.

4. Gdybym była Tobą, nosiłabym szpilki.

5. Gdybym miała niemowlę, nosiłabym je w chuście.

5

Dlaczego ludzie kupują super drogie zegarki szwajcarskie?

Popracuj z filmikiem na YouTube, aby poćwiczyć słuchanie.



porter une montre
nosić zegarek

Link: <https://youtu.be/vYM85fjV9M?>

a. Uzupełnij tekst na podstawie tego fragmentu **TUTAJ** (0:59-1:28).

Et pourtant, il y a encore des gens qui non seulement _____ des montres, mais qui en plus _____ des montres suisses: des montres _____ euros, _____ euros, _____ euros, _____ euro et même _____ euros. Mais alors on se dit qu'une montre _____ ça donne peut-être l'heure beaucoup mieux qu'un smartphone.

- Il est quelle heure, s'il te plaît ?

SMARTPHONE NORMAL - Il est seize heures quarante-cinq.

MONTRE TRÈS CHÈRE - Mais non. Il est seize heures quarante-cinq...



En fait, non. En réalité, la montre _____ est même moins _____ que votre smartphone.

b. Po obejrzeniu całego filmu, wybierz poprawną odpowiedź na każde z pytań:

1. Il y a cinquante ans, la Suisse produisait (par rapport au monde entier):

- a) Une montre sur trois.
- b) Une montre sur deux.
- c) Deux montres sur trois.

2. Quelles caractéristiques des montres à quartz japonaises ont causé des problèmes à l'industrie suisse ?

- a) Elles étaient moins chères et plus précises.
- b) Elles étaient plus chères et moins durables.
- c) Elles étaient faites en plastique et fragiles.

3. Quelle décision a été prise par les Suisses pour résoudre la crise du quartz ?

- a) Fabriquer des montres moins chères pour concurrencer les Japonais.
- b) Se concentrer sur des montres de luxe pour les riches.
- c) Arrêter de produire des montres mécaniques.

4. Quel est le pourcentage de montres de luxe coûtant plus de mille euros qui sont fabriquées en Suisse aujourd'hui (par rapport au monde entier) ?

- a) 80 %.
- b) 90 %.
- c) 95 %.

Zwróć uwagę na to, że w filmie wypowiedziano liczbę 95 po szwajcarsku, a więc **nonante-cinq**, a nie **quatre-vingt-quinze**!

5. Quelle est la raison principale pour laquelle les gens riches achètent des montres suisses, selon David Castello-Lopes ?

- a) Pour montrer leur réussite financière.
- b) Pour soutenir l'artisanat suisse.
- c) Parce qu'elles sont plus précises que les montres à quartz.

6. Que signifie l'expression „un bien positionnel” dans le contexte des montres suisses ?

- a) Un objet destiné à montrer le statut social.
- b) Un objet qui est toujours précis, peu importe les conditions.
- c) Un objet fabriqué uniquement pour les collectionneurs.

6

Poćwicz tłumaczenie na francuski!

Podane zdania napisz po francusku:

1. FUTUR PROCHE: Ona będzie nosić ciepły płaszcz tej zimy.

2. IMPARFAIT: Kiedy byłem dzieckiem, nosiłem kolorowe ubrania.

3. FUTUR SIMPLE: Drużyna będzie nosić czerwone koszulki podczas meczu.

4. SUBJONCTIF PRÉSENT: Chciałbym, żebyście nosili rękawiczki, aby chronić się przed zimnem.

5. CONDITIONNEL PRÉSENT: Gdybym miał więcej pieniędzy, nosiłbym markowe ubrania.

6. PLUS-QUE-PARFAIT: Przypomniałam sobie, że moja babcia lubiła nosić bransoletki.

7. CONDITIONNEL PASSÉ: Gdyby został zaproszony, nosiłby elegancki garnitur.

8. SUBJONCTIF PASSÉ: Wątpię, że nosiła tę sukienkę na imprezie.

Odpowiedzi do ćwiczeń

1

Odmiana czasownika PORTER w różnych czasach i trybach.

Odpowiednio odmienione formy wpisz w puste pola.

Czas przeszły l'imparfait:

ils portaient	nous portions	elle portait	je portais
tu portais	il portait	vous portiez	on portait

Czas przyszły le futur simple:

elle portera	vous porterez	elles porteront	je porterai
il portera	tu porteras	nous porterons	on portera

Czas przeszły le plus-que-parfait:

ils avaient porté	nous avions porté	elle avait porté	tu avais porté
j'avais porté	on avait porté	vous aviez porté	il avait porté

Tryb przypuszczający le conditionnel présent:

on porterait	nous porterions	elles porteraient	je porterais
tu porterais	il porterait	vous porteriez	ils porteraient

2

Co znaczą te wyrażenia?

Znajdź odpowiednik.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. porter aux nues | a) boire à la santé de quelqu'un |
| 2. porter bien son âge | b) apporter de la chance |
| 3. avoir la voix qui porte | c) enivrer, étourdir, entêter (ex. des boissons alcoolisées) |
| 4. porter un toast | d) louer excessivement |
| 5. porter bonheur | e) parler fort |
| 6. porter à la tête | f) paraître vigoureux et en bonne forme physique, malgré son âge |

1. d, 2. f, 3. e, 4. a, 5. b, 6. c.

3

Porozmawiajmy o przyszłości!

Podane zdania napisz w czasie przyszłym prostym.

- | | |
|--|--|
| 1. Kiedyś będę nosić 10-centymetrowe szpilki. | Un jour, je porterai des talons aiguilles de 10 centimètres. |
| 2. Caroline będzie kiedyś nosić moje nazwisko. | Un jour, Caroline portera mon nom. |
| 3. On nigdy nie będzie nosił rajstop. | Il ne portera jamais de collants. |
| 4. Kiedyś na pewno zwyciężycie. | Un jour, vous gagnerez sûrement. |
| 5. Ta gałązka kowalii majowej przyniesie Ci szczęście. | Ce brin de muguet te portera chance. |

Poćwicz teraz **le futur antérieur**, który pomaga usytuować w przyszłości czynność przed inną czynnością:

- | | |
|--|--|
| 6. Quand il sera rentré à la maison, je parlerai avec lui. | Gdy wróci do domu, to z nim porozmawiam. |
| 7. Quand j'aurai fini mon travail, je ferai les courses. | Jak skończę pracę, zrobię zakupy. |
| 8. Quand j'aurai passé l'aspirateur, je préparerai le repas. | Jak poodkurzam, przygotuję jedzenie. |
| 9. Quand j'aurai terminé mes études, je partirai en France. | Gdy skończę studia, wyjadę do Francji. |

4

Pogdybajmy!

Napisz poniższe zdania po francusku:

1. Gdybym była bogata, nosiłabym szwajcarski zegarek.
2. Gdybyś się ożenił, nosiłbyś obrączkę?
3. Gdyby było lato, nosiłabym japonki.
4. Gdybym była Tobą, nosiłabym szpilki.
5. Gdybym miała niemowlę, nosiłabym je w chuście.

Si j'étais riche, je porterais une montre suisse.
Si tu te mariais, tu porterais une alliance ?
Si c'était l'été, je porterais des tongs.
Si j'étais toi, je porterais des talons aiguilles.
Si j'avais un bébé, je le porterais en écharpe.

5

Dlaczego ludzie kupują super drogie zegarki szwajcarskie?

Popracuj z filmikiem na YouTube, aby poćwiczyć słuchanie.



porter une montre
nosić zegarek

Link: <https://youtu.be/vYM85fjV9M?>

a. Uzupełnij tekst na podstawie tego fragmentu **TUTAJ** (0:59-1:28).

„Et pourtant, il y a encore des gens qui non seulement **achètent** des montres, mais qui en plus **achètent** des montres suisses: des montres **à cinq-mille** euros, **dix-mille** euros, **cent-mille** euros, **six-cent-mille** euro et même **deux-millions d'euros**. Mais alors on se dit qu'une montre **à deux-millions d'euros** ça donne peut-être l'heure beaucoup mieux qu'un smartphone.

- Il est quelle heure, s'il te plait ?

SMARTPHONE NORMAL - Il est seize heures quarante-cinq.

MONTRE TRÈS CHÈRE - Mais non. Il est seize heures quarante-cinq...



En fait, non. En réalité, la montre **à deux-millions d'euros** est même moins **précise** que votre smartphone.

Wyjaśnienia:

Po Reformie Ortografii z 1990, zgodnie z nową pisownią, **wszystkie elementy liczby łączymy ze sobą** za pomocą myślnika, dlatego **cinq-mille**, **dix-mille**, **cent-mille** itd.

Mille jest nieodmienne, dlatego **cinq-mille** (nie dodajemy -s na końcu, nie tworzymy liczby mnogiej)

Vingt i cent są nieodmienne, gdy występuje po nich jakaś inna liczba, dlatego **cent-mille**, **six-cent-mille**. **Jeśli nie występuje, to się odmieniają**, np. **deux-cents euros** (po cents nie ma już liczby).

Million w liczbie mnogiej uzgadniamy i pamiętamy o przyimku de, dlatego **deux-millions d'euros**.

b. Po obejrzeniu całego filmu, wybierz poprawną odpowiedź na każde z pytań:

1. Il y a cinquante ans, la Suisse produisait (par rapport au monde entier):

- a) Une montre sur trois.
- b) Une montre sur deux.**
- c) Deux montres sur trois.

2. Quelles caractéristiques des montres à quartz japonaises ont causé des problèmes à l'industrie suisse ?

- a) Elles étaient moins chères et plus précises.**
- b) Elles étaient plus chères et moins durables.
- c) Elles étaient faites en plastique et fragiles.

3. Quelle décision a été prise par les Suisses pour résoudre la crise du quartz ?

- a) Fabriquer des montres moins chères pour concurrencer les Japonais.
- b) Se concentrer sur des montres de luxe pour les riches.**
- c) Arrêter de produire des montres mécaniques.

4. Quel est le pourcentage de montres de luxe coûtant plus de mille euros qui sont fabriquées en Suisse aujourd'hui (par rapport au monde entier) ?

- a) 80 %.
- b) 90 %.
- c) 95 %.**

Zwróć uwagę na to, że w filmie wypowiedziano liczbę 95 po szwajcarsku, a więc **nonante-cinq**, a nie **quatre-vingt-quinze**!

5. Quelle est la raison principale pour laquelle les gens riches achètent des montres suisses, selon David Castello-Lopes ?

- a) Pour montrer leur réussite financière.**
- b) Pour soutenir l'artisanat suisse.
- c) Parce qu'elles sont plus précises que les montres à quartz.

6. Que signifie l'expression „un bien positionnel” dans le contexte des montres suisses ?

- a) Un objet destiné à montrer le statut social.**
- b) Un objet qui est toujours précis, peu importe les conditions.
- c) Un objet fabriqué uniquement pour les collectionneurs.

6

Poćwicz tłumaczenie na francuski!

Podane zdania napisz po francusku:

1. FUTUR PROCHE: Ona będzie nosić ciepły płaszcz tej zimy.

Elle va porter un manteau chaud cet hiver.

2. IMPARFAIT: Kiedy byłem dzieckiem, nosiłem kolorowe ubrania.

Quand j'étais enfant, je portais des vêtements multicolores.

3. FUTUR SIMPLE: Drużyna będzie nosić czerwone koszulki podczas meczu.

L'équipe portera des maillots rouges lors du match.

4. SUBJONCTIF PRÉSENT: Chciałbym, żebyście nosili rękawiczki, aby chronić się przed zimnem.

Je voudrais que vous portiez des gants pour vous protéger du froid.

5. CONDITIONNEL PRÉSENT: Gdybym miał więcej pieniędzy, nosiłbym markowe ubrania.

Si j'avais plus d'argent, je porterais des vêtements de marque.

6. PLUS-QUE-PARFAIT: Przypomniałam sobie, że moja babcia lubiła nosić bransoletki.

Je me suis souvenue que ma grand-mère avait aimé porter des bracelets.

7. CONDITIONNEL PASSÉ: Gdyby został zaproszony, nosiłby elegancki garnitur.

S'il avait été invité, il aurait porté un costume élégant.

8. SUBJONCTIF PASSÉ: Wątpię, że nosiła tę sukienkę na imprezie.

Je doute qu'elle ait porté cette robe à la fête / à la soirée.